

E-MAILOM A KURIÉROM

Slovenská republika
zastúpená **Ministerstvom financií Slovenskej republiky** (ďalej len „**dlžník**“)
Štefanovičova 5
817 82 Bratislava
Slovenská republika

emailová adresa: podatelna@mfsr.sk

Na vedomie: Odbor štátnych podnikov a špecifických operácií štátu

V kópii na:

Agentúra pre riadenie dlhu a likvidity
Radlinského 32
813 19 Bratislava
Slovenská republika

emailová adresa: ardal@ardal.sk

Luxemburg, [●] 2024

JU/OPS-EU/CE/MO/ir N° 2024-[●]

Predmet: SLOVAKIA EU FUNDS CO-FINANCING 2014-2020 (SPL) - A

Číslo operácie (Serapis N°): 2014-0464; Číslo zmluvy (FI N°): 84.550

Zmluva o financovaní medzi dlžníkom a Európskou investičnou bankou (ďalej len „**banka**“) z 30. júna 2015, v znení dodatku č. 1 zo 7. augusta 2019 („**zmluva o financovaní**“)

Dodatok č. 2

Vážení,

S odkazom na zmluvu o financovaní.

1. DEFINÍCIE A VÝKLAD

1.1. V tomto dodatku (ďalej len „**dodatok**“):

„**Deň účinnosti**“ znamená deň, kedy banka potvrdí (aj elektronickou poštou alebo inými elektronickými prostriedkami) dlžníkovi, že banka dostala vo forme a obsahu, ktoré sú pre ňu uspokojivé:

- (a) 2 (dva) originály dodatku riadne podpísané dlžníkom,
- (b) dôkaz o tom, že dlžník bol riadne splnomocnený na podpísanie tohto dodatku a že osoba alebo osoby podpisujúce tento dodatok v mene dlžníka sú na to riadne splnomocnené spolu s podpisovým vzorom. Takýto dôkaz je dlžník povinný predložiť spolu s týmto riadne podpísaným dodatkom, pokiaľ nebol banke doručený skôr, alebo dlžník písomne potvrdí, že nenastala žiadna zmena týkajúca sa oprávnenia osoby alebo osôb oprávnených podpísať tento dodatok v mene dlžníka,

- (c) dôkaz, že podpísanie tohto dodatku bolo riadne schválené uznesením vlády Slovenskej republiky, a
- (d) dôkaz, že dlžník riadne zverejnil tento dodatok v Centrálnom registri zmlúv (CRZ) do 15 (pätnástich) kalendárnych dní odo dňa, keď bol dlžníkovi doručený tento dodatok podpísaný všetkými zmluvnými stranami v súlade s § 5a zákona Slovenskej republiky č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov a § 47a zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov.

Na vylúčenie pochybností nebude mať dlžník ani banka do dňa účinnosti voči sebe

žiadne nároky ani žiadnu zodpovednosť podľa tohto dodatku alebo v súvislosti s ním. Ak deň účinnosti nenastane do 20 (dvadsiatich) kalendárnych dní odo dňa vydania tohto dodatku, tento dodatok nenadobudne platnosť a nebudú potrebné ani vyžadované žiadne ďalšie opatrenia.

- 1.2. Ak z kontextu nevyplýva inak alebo ak nie je definované inak, pojmy definované v zmluve o financovaní a výrazy použité v zmluve o financovaní majú rovnaký význam, keď sú použité v tomto dodatku.
- 1.3. Zásady konštrukcie uvedené v zmluve o financovaní majú účinnosť, ako keby boli uvedené v tomto dodatku.
- 1.4. Pokiaľ z kontextu nevyplýva inak alebo nie je uvedené inak, akýkoľvek odkaz na „článok“ alebo „prílohu“ je odkazom na článok alebo prílohu tohto dodatku.
- 1.5. Nadpisy článkov alebo príloh slúžia len na uľahčenie orientácie.
- 1.6. S účinnosťou odo dňa účinnosti sa akýkoľvek odkaz v zmluve o financovaní na „túto zmluvu“ (alebo iné podobné odkazy) považuje a vykladá ako odkaz na zmluvu o financovaní v znení tohto dodatku, ktorej podmienky sú uvedené v prílohe A (zmenená a doplnená zmluva o financovaní) k tomuto dodatku.
- 1.7. Príloha k tomuto dodatku tvorí jeho neoddeliteľnú súčasť.

2. VZDANIE SA

Banka sa týmto vzdáva svojich práv požadovať predčasné splatenie časti úveru podľa článku 4.03A(4) (*Nepridelenie alebo nevyplatenie finančných prostriedkov konečným príjemcom*) vyplývajúce z toho, že dlžník nepridelí alebo nevyplatí takúto časť úveru konečnému príjemcovi do 31. decembra 2023.

3. ZMENA A DOPLNENIE ZMLUVY O FINANCOVANÍ

S účinnosťou odo dňa účinnosti sa zmluva o financovaní mení a dopĺňa tak, aby sa na všetky účely vykladala a interpretovala tak, ako je uvedené v prílohe A (*Zmenená a doplnená zmluva o financovaní*) k tomuto dodatku.

4. VYHLÁSENIA A ZÁRUKY

S odkazom na skutočnosti a okolnosti existujúce:

- (a) v deň, keď dlžník podpisuje tento dodatok, a
- (b) v deň účinnosti

dlžník v tomto dodatku poskytuje vyhlásenia a záruky, ktoré sa považujú za opakované podľa článku 6.10 (*Všeobecné vyhlásenia a záruky*) zmluvy o financovaní (v znení tohto dodatku), ako keby každý odkaz v týchto vyhláseniach a zárukách na „túto zmluvu“ zahŕňal odkaz na (i) zmluvu o financovaní v znení tohto dodatku a (ii) tento dodatok.

5. RÔZNE

- 5.1. Nič v tomto dodatku nemá vplyv na práva banky v súvislosti s výskytom akéhokoľvek prípadu neplnenia alebo porušenia (akokoľvek opísaného) alebo nedodržania v súvislosti so zmluvou o financovaní, vrátane, avšak bez obmedzenia, akéhokoľvek prípadu neplnenia alebo porušenia (akokoľvek opísaného) alebo nedodržania v súvislosti so zmluvou o financovaní, ktorý dlžník písomne neoznámil pred dátumom vydania tohto dodatku alebo ktorý vznikol v deň alebo po dátume vydania tohto dodatku.
- 5.2. Ustanovenia zmluvy o financovaní zostávajú, s výnimkou zmien a doplnení vykonaných týmto dodatkom, v plnej platnosti a účinnosti. Tento dodatok nepredstavuje (ani sa nepovažuje za) súhlas, dohodu, zmenu alebo upustenie od akýchkoľvek podmienok alebo ustanovení zmluvy o financovaní, s výnimkou prípadov výslovne dohodnutých v tomto dodatku. Banka si vyhradzuje akékoľvek iné právo alebo nápravu, ktorú môže mať teraz alebo neskôr.
- 5.3. Tento dodatok neznamena nováciu zmluvy o financovaní ani nemá na ňu nováčny účinok.
- 5.4. Podmienky tohto dodatku sa striktne vykladajú a interpretujú bez toho, aby boli dotknuté práva a právomoci banky vyplývajúce zo zmluvy o financovaní, vrátane všetkých jej práv a prostriedkov nápravy v súvislosti s akýmikoľvek inými neplneniami, ktoré (i) neboli oznámené banke pred dátumom vydania tohto dodatku, (ii) trvajú a banka sa ich nevzdala pred dátumom vydania tohto dodatku, alebo (iii) ktoré vznikli v deň alebo po dátume vydania tohto dodatku.
- 5.5. Banka vydáva tento dodatok, pričom sa spolieha na to, že informácie, ktoré dlžník poskytol banke do dátumu vydania tohto dodatku v súvislosti s týmito záležitosťami, sú pravdivé, úplné a presné. Tým nie sú dotknuté žiadne práva, ktoré môže mať banka kedykoľvek v súvislosti s inými okolnosťami alebo záležitosťami, ktoré nie sú výslovne uvedené v tomto dodatku, alebo v súvislosti s tým, že takéto informácie nie sú pravdivé, úplné a presné, pričom tieto práva zostávajú v plnej platnosti a účinnosti.
- 5.6. Dlžník je povinný na žiadosť banky a na vlastné náklady vykonať všetky úkony a veci potrebné alebo žiaduce na vykonanie zmien, ktoré boli alebo majú byť vykonané podľa tohto dodatku.
- 5.7. Zmluvné strany tohto dodatku berú na vedomie a súhlasia s tým, že akékoľvek porušenie tohto dodatku vrátane (avšak bez obmedzenia) akéhokoľvek porušenia záväzku obsiahnutého v tomto dodatku alebo akéhokoľvek vyhlásenia v tomto dodatku, ktoré je alebo sa stane nesprávnym, neúplným alebo zavádzajúcim v akomkoľvek významnom ohľade, predstavuje „prípád neplnenia“ podľa zmluvy o financovaní.
- 5.8. Ustanovenia článkov 10.04 (*Nevzdanie sa práv*), 11.02 (*Jurisdikcia*), 11.04 (*Miesto plnenia*), 11.06 (*Neplatnosť*), 11.07 (*Dodatky*), 11.08 (*Rovnopisy*), a 12.01 (*Oznámenia*) (v znení tohto dodatku) zmluvy o financovaní sa začlenia do tohto dodatku tak, ako keby boli v tomto dodatku uvedené v plnom rozsahu a ako keby odkazy v týchto odsekoch na „túto zmluvu“ boli odkazmi na tento dodatok.

6. ROZHODNÉ PRÁVO

Tento dodatok a akékoľvek mimozmluvné záväzky vyplývajúce z neho alebo v súvislosti s ním sa riadia zákonmi Luxemburska.

Na potvrdenie Vášho súhlasu s týmto dodatkom Vás žiadame, aby ste každý z 3 (troch) originálov tohto dodatku riadne podpísali a datovali.

S úctou
EURÓPSKA INVESTIČNÁ BANKA

Manuel Dueñas
Vedúci divízie

Hanna Karczewska
Vedúca divízie

Odsúhlasené a schválené v mene

Slovenskej republiky zastúpenej **Ministerstvom financií Slovenskej republiky** ako dlžníkom

Ladislav Kamenický
Minister financií Slovenskej republiky

Dňa: _____

Zmenená a doplnená zmluva o financovaní

